

《市區重建策略》檢討督導委員會

市建局重建項目追蹤調查進度報告
海壇街重建項目及觀塘市中心重建項目

目的

本文件旨在報告市區重建局(「市建局」)兩個重建項目(深水埗海壇街重建項目及觀塘市中心重建項目)追蹤調查的進度。

背景

2. 應多位立法會議員及督導委員會委員的要求，市建局已委託香港大學(「港大」)及香港中文大學(「中大」)就海壇街重建項目及觀塘市中心重建項目進行追蹤調查。

3. 追蹤調查與社會影響評估的性質相近，但並非在項目開展之前及即日進行，而是一項跟進調查，檢視居民與店舖經營者在離開項目範圍後的情況，以及重建項目可能對其生活構成的影響。

4. 市建局已委託港大政策二十一有限公司(「政策二十一」)進行有關的追蹤調查，為研究提供所需數據。海壇街項目的追蹤調查分 3 個階段，分別在下列時期訪問居民：

- (i) 居民遷出海壇街處所之前；
- (ii) 居民遷進新的處所後 3 個月；及
- (iii) 居民遷進新的處所後 6 個月。

有見於部分海壇街居民認為分 3 階段進行訪問太密集，我們已簡化觀塘市中心項目的追蹤調查，該調查只分為兩個階段，第一輪訪問在居民遷出處所之前進行，第二輪訪問在居民遷進新的處所後 6 個月進行。

兩個追蹤調查的進度

5. 兩個追蹤調查均正在全速進行。海壇街項目的追蹤調查在 2009 年 4 月展開，截至 2009 年 6 月 30 日，政策二十一已進行了 165 個首輪訪問，當中包括 22 名住宅物業自住業主；117 名住宅租客；4 名商舖自用業主；22 名商舖租客。至於觀塘市中心項目的追蹤調查，則剛於 2009 年 6 月中展開。(註：海壇街重建項目內原本共有 810 戶，觀塘市中心重建項目內原本共有 1,643 戶。)

6. 海壇街項目分 3 個階段的追蹤調查預計於 2010 年 5 月完成，最終報告將於 2010 年 6 至 7 月間完成。觀塘市中心項目分兩個階段的追蹤調查將於 2010 年 11 月底之前完成，最終報告應可望在 2011 年 1 月底之前完成。

7. 本文件附有兩個調查使用的問卷。海壇街項目的問卷載於附錄 1 及 2，觀塘市中心項目的問卷載於附錄 3 及 4。各委員有一點需要注意，由於觀塘市中心項目住宅物業的收購工作十分順利，很多居民即將遷出，該項目的追蹤調查現正集中處理住客，希望在他們遷出前完成訪問。

市區重建局
2009 年 7 月

海壇街 / 桂林街及北河街項目對住戶和商戶影響研究 -- 住戶意見調查

你好，我叫 _____，我是市區重建局（“市建局”）委託香港大學社會工作及社會行政學系的訪問員，進行一項“海壇街 / 桂林街及北河街項目對住戶和商戶影響研究”調查。你所提供的意見和資料，是絕對保密的。所收集的意見和資料，只會用作綜合分析，以便市建局作檢討之用。

追蹤調查階段： 1 / 2 / 3 住戶類別： 業主住戶 / 租客

被調查住戶資料	內部專用
戶主姓名： _____ (中文)	計劃編號： _____
_____ (英文)	本住戶參考編號： _____
單位住戶人數： _____	物業內住戶總數： _____
電話號碼： _____	所有調查員姓名： _____
手提號碼： _____	所有調查員編號： _____
搬遷後住址： _____	簽署： _____
_____	訪問日期： _____
_____	訪問時間： _____
_____	_____

I. 單位資料

1. 你在這區住了幾多年？

(1) <input type="checkbox"/> 少於 1 年	(4) <input type="checkbox"/> 20 年 – 30 年以下	(7) <input type="checkbox"/> 50 年 – 60 年以下
(2) <input type="checkbox"/> 1 年 – 10 年以下	(5) <input type="checkbox"/> 30 年 – 40 年以下	(8) <input type="checkbox"/> 60 年或以上
(3) <input type="checkbox"/> 10 年 – 20 年以下	(6) <input type="checkbox"/> 40 年 – 50 年以下	

2. 你在現址 / 這單位的最早入住日期： _____ 年 _____ 月

3. 這單位的建築面積： _____ 平方呎。

4. 這物業的用途：

(1) <input type="checkbox"/> 住宅	(2) <input type="checkbox"/> 商住兩用
---------------------------------	-----------------------------------

5. 住用類別：

(1) <input type="checkbox"/> 全層	(3) <input type="checkbox"/> 套房（即連獨立廁所和廚房）	(5) <input type="checkbox"/> 閣仔
(2) <input type="checkbox"/> 房間	(4) <input type="checkbox"/> 床位 / 碌架床	(6) <input type="checkbox"/> 其他（請說明）

6. 住用身份：

(1) <input type="checkbox"/> 業主	(4) <input type="checkbox"/> 三房客	(7) <input type="checkbox"/> 寮屋（編號 / 顏色 _____）
(2) <input type="checkbox"/> 租客	(5) <input type="checkbox"/> 被許可人	(8) <input type="checkbox"/> 其他（請說明） _____
(3) <input type="checkbox"/> 二房東	(6) <input type="checkbox"/> 佔用人（狀況不明）	

II. 社會網絡與支援網絡

1. 你怎樣形容你跟現居社區親友（鄰居 / 親屬）的往來，如傾偈、聚會和討論事情？

(4) <input type="checkbox"/> 經常往來	(3) <input type="checkbox"/> 間中往來	(2) <input type="checkbox"/> 甚少往來	(1) <input type="checkbox"/> 沒有往來	(0) <input type="checkbox"/> 不適用
-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	----------------------------------

2. 你怎樣形容你跟現居社區親友（鄰居 / 親屬）的關係？

(5) <input type="checkbox"/> 很好	(4) <input type="checkbox"/> 好	(3) <input type="checkbox"/> 普通	(2) <input type="checkbox"/> 不好	(1) <input type="checkbox"/> 很不好	(0) <input type="checkbox"/> 不適用
---------------------------------	--------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	----------------------------------	----------------------------------

3. 你對附近的街坊是否信任？
 (5) 很信任 (4) 信任 (2) 不信住 (1) 很不同意 (3) 沒意見
4. 你覺得住在附近的街坊在你需要的時候是否會幫你手？
 (5) 一定會 (4) 多數會 (3) 會(一半半) (2) 多數不會 (1) 一定不會
5. 你認為你現居社區內，居民對社區整體利益是否關注？
 (4) 很同意 (3) 同意 (2) 不同意 (1) 很不同意 (0) 不適用

6. 就以下各項，你現在有沒有需要接受支援／協助：

	沒有	有	如有，主要是甚麼人提供協助				
			沒有人/靠自己	區內	區外	區內	區外
				鄰居／親屬	社會/公共服務		
(1)	(2)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
a. 家務上的支援，如清潔、購物及維修等							
b. 照顧小孩、老弱及病患家庭成員							
c. 陪同往醫院或診所求診							
d. 找人傾偈、開解心事							
e. 參加社交聚會，如去茶樓、節日慶祝等							
f. 商討和解決問題							
g. 其他，請說明：_____							

7. 你有沒有使用現居社區內的以下設施：

	有	沒有 (一項都沒有，跳至 Q.10)	8. 如有，使用狀況：		
			經常使用	間中使用	甚少使用
	(2)	(1)	(3)	(2)	(1)
a. 公立醫院／診所					
b. 文娛設施如公共圖書館、社區會堂					
c. 公共康樂體育設施如泳池、球場					
d. 休憩公園					
e. 社會福利署或志願機構轄下社會服務中心					
f. 其他，請註明：_____					

9. 你在參與區內社區或居民組織活動的情況：
 (4) 經常參與 (3) 間中參與 (2) 甚少參與 (1) 不會參與 (0) 不認識這些組織

III. 生活支出

1. 你於現址／這單位平均每月的租金： _____ (約港幣幾圓)
2. 你於現址／這單位平均每月的管理費／或垃圾費： _____ (約港幣幾圓)
3. 你現時平均每月基本的生活支出： _____ (約港幣幾圓)
4. 你現時家庭的主要收入來源：
 (1) 自己/家人薪金 (2) 綜援 (3) 其他親友支援
 (4) 其他，請註明：_____ (0) 不適用／拒絕作答

5. 你或與你同住的家庭成員資料：

代號 (如“大仔”， “二妹”等)	性別		婚姻狀況					行業 / 就讀學校				上班/上學交通(單程)	
	男	女	單身	已婚	分居	喪偶	離婚	職業類別/ 學校名稱 *	全職/ 全日	兼職/ 半日	地區 **	時間#	費用##
受訪者	1	2	1	2	3	4	5		1	2		1/2/3	1/2/3/4

* 1. 製造業 2. 建造業 3. 批發、零售、進出口貿易、飲食及酒店業 4. 運輸、倉庫及通訊業
5. 金融、保險、地產及商用服務業 6. 社區、社會及個人服務業 7. 其他行業
8. 學生(學校名稱) 9. 主婦 10. 待業/失業 11. 退休 12. 其他(請註明) _____

** 1. 中西區 2. 灣仔 3. 東區 4. 香港南區 5. 油尖旺 6. 深水埗 7. 九龍城 8. 黃大仙
9. 觀塘 10. 離島 11. 葵青 12. 荃灣 13. 沙田 14. 大埔 15. 北區 16. 屯門
17. 元朗 18. 西貢 19. 無固定 20. 中國大陸 21. 境外，請註明_____

1. 20 分鐘以下 2. 20 分鐘 – 1 小時 3. 1 小時以上

1. 無 (如步行, 踏單車等) 2. \$5 以下 3. \$5 - \$10 4. \$10 以上

IV. 重建的安排

1. 你對重建過程中以下各項的看法：	很滿意	滿意	不滿意	很不滿意	不適用	為甚麼？
	(4)	(3)	(2)	(1)	(0)	
a. 回購安排						
b. 賠償安排						
c. 諮詢工作						
d. 社工服務隊伍						
e. 其他，請註明：_____						

2. 重建搬遷對你或與你同住的家庭成員於以下各項需要的影響： (如有影響，即答案是‘2-4’，請註明成員編號)	很嚴重	嚴重	輕微	沒影響	不適用
	(4)	(3)	(2)	(1)	(0)
a. 住屋 編號：					
b. 就業機會 編號：					
c. 教育 編號：					
d. 醫療 編號：					
e. 社交 編號：					
f. 其他一，請註明：_____ 編號：					
g. 其他二，請註明：_____ 編號：					

V. 社區歸屬感

1. 你是否喜歡於現址居住？
 (2) 是 (1) 否 (0) 沒意見／不適用
2. 你目前想不想搬離這幢樓宇？
 (2) 想 (接問 Q.3) →
- | | |
|---|---|
| 3. 你想搬去哪裡？
(1) <input type="checkbox"/> 同區 (接問 Q.3a) →
(2) <input type="checkbox"/> 其他地區 (接問 Q.3b) →
(0) <input type="checkbox"/> 不知道／未決定 (跳至 Q.4) | 3a. 為什麼你想繼續在這區居住？(跳至 Q.4)
<hr/> 3b. 為什麼你想搬離這區？ (跳至 Q.4)
<hr/> |
|---|---|
- (1) 不想 (跳至 Q.4)
 (0) 不知道／未決定 (跳至 Q.4)
4. 你現在居住的這幢樓宇需要清拆，要搬離這個居所，你最關注／擔心的是什麼？
 i. _____ ii. _____ iii. _____
5. 如要搬離這區，你最緬懷這區的甚麼？(如鄰舍關係、文化氣息)
 i. _____ ii. _____ iii. _____

VI. 住戶資料

1. 受訪者年齡：
 (1) 19 或以下 (3) 30 – 39 (5) 50 – 59 (7) 70 – 79
 (2) 20 – 29 (4) 40 – 49 (6) 60 – 69 (8) 80 或以上
2. 受訪者性別： (1) 男 (2) 女
3. 受訪者從事什麼職業：(只適用於在職人士)
 (1) 經理／行政 (4) 秘書／文員 (7) 司機/ 技工／機械操作員
 (2) 專業人員 (5) 服務員／售貨員 (8) 非技術工人
 (3) 輔助專業人員 (6) 工藝及有關人員 (9) 農業及漁業工人／其他未能分類的職業
4. 你或與你同住的家庭成員是否有下列情況？(參照成員表編號)
 a. 長者(六十歲或以上)： (2) 有，_____ 位 (成員編號：_____) (1) 沒有
 b. 殘疾人士： (2) 有，_____ 位 (成員編號：_____) (1) 沒有
- | |
|--|
| 類別： (1) <input type="checkbox"/> 肢體殘障 (2) <input type="checkbox"/> 智障 (3) <input type="checkbox"/> 視障 (4) <input type="checkbox"/> 聽障
(5) <input type="checkbox"/> 特別護理需要 (6) <input type="checkbox"/> 精神／心理病患 (7) <input type="checkbox"/> 其他殘疾(請註明) _____ |
|--|
- c. 單親人士而需要照顧年幼子女： (2) 有，_____ 位 (成員編號：_____) (1) 沒有
 d. 新來港人士 (成人不足七年居留)： (2) 有，_____ 位 (成員編號：_____) (1) 沒有
5. (參照 4a，如有同住長者)，他／他們的需要次序為：
 (1) 獨立房間 (2) 升降機 (3) 環境改善 (4) 醫療設施 (5) 購物方便
 (6) 社區設施 (7) 地方要大等 (8) 其他如因重建帶來的問題(請註明) _____

～ 全卷完 · 多謝合作 ～

海壇街 / 桂林街及北河街項目對住戶和商戶影響研究 – 商戶意見調查

你好，我叫 _____，我是市區重建局（“市建局”）委託香港大學社會工作及社會行政學系的訪問員，進行一項“海壇街 / 桂林街及北河街項目對住戶和商戶影響研究”調查。你所提供的意見和資料，是絕對保密的。所收集的意見和資料，只會用作綜合分析，以便市建局作檢討之用。

追蹤調查階段： 1 / 2 / 3

商戶類別： 單位業主 / 單位租用人

被調查商戶資料

電話號碼： _____ / 手提 _____
 姓名： _____
 公司名稱： _____ (中文)
 _____ (英文)
 業務性質： _____ (合夥 / 獨資)
 搬遷後地址： _____

內部專用

計劃編號： _____
 參考編號： _____
 物業內住所總數： _____
 所有調查員姓名： _____
 所有調查員編號： _____
 簽署： _____
 訪問日期： _____
 訪問時間： _____

I. 單位資料

1. 你的公司在現址 / 這單位的最早經營年份是： _____ (年份)
2. 佔用身份：
- (1) 業主 (4) 三房客 (7) 寮屋 (編號 / 顏色 _____)
- (2) 租客 (5) 被許可人 (8) 其他 (請說明 _____)
- (3) 二房東 (6) 佔用人(狀況不明)
3. 這物業的原有用途： (1) 住宅 (2) 商住兩用 (3) 商業

II. 生意經營

1. 搬離現址 / 這單位後，你會否繼續經營同樣生意？
- (1) 會 (2) 不會經營同樣生意， (3) 不會，將會結業，
 因為 _____ (跳至 Q.3) 因為 _____ (跳至 Q.3)
- (4) 未決定(跳至 Q.3) (0) 沒意見 / 不適用(跳至 Q.3)
2. 你想搬去哪裡繼續經營生意？
- (1) 同區 (接問 Q.2a) → 2a. 為什麼你想繼續在這區居住經營生意？(跳至 Q.3)
- (2) 其他地區 (接問 Q.2b) → 2b. 為什麼你想搬離這區經營生意？ (跳至 Q.3)
- (0) 不知道 / 未決定 (跳至 Q.3)
3. 你現時的主要客源為？
- (1) 本區街坊 (2) 跨區人士 (3) 遊客 (4) 其他 (請說明 _____)

4. 你於現址／這單位有幾多位僱員：_____

5. 你在目前於現址經營生意於以下各項合適程度的看法：	很滿意	滿意	不滿意	很不滿意	不適用
	(4)	(3)	(2)	(1)	(0)
a. 生意性質／類型					
b. 買貨、買原料					
c. 上落貨					
d. 生意額					
e. 客源					
f. 經營成本					
g. 可用面積					
h. 其他，請註明：_____					

III. 重建的影響與安排

1. 如支持或反對重建, 請說明原因：

- (1) 支持重建 (接問 Q.1a) → 1a. (1) 改善環境 (2) 補償合理 (3) 其他：____ (跳至 Q.2)
- (2) 反對重建 (接問 Q.1b) → 1b. (1) 擔心補償 (2) 沒有街坊支援
(3) 其他：____ (跳至 Q.2)
- (0) 不知道／未決定 (跳至 Q.2)

2. 有關重建及搬遷事宜，你是否需要尋求社工協助？ (1) 是 (2) 否
(0) 不適用

3. 你對重建過程中以下各項的看法：	很滿意	滿意	不滿意	很不滿意	不適用	為甚麼？
	(4)	(3)	(2)	(1)	(0)	
a. 回購安排						
b. 賠償安排						
c. 諮詢工作						
d. 社工服務隊伍						
e. 其他，請註明：_____						

~ 全卷完 · 多謝合作 ~

住戶問卷

訪問員編號: E _____

問卷編號: _____

香港中文大學社工系
「觀塘市中心重建對居民生活影響」調查

你好！我係．．．(訪問員姓名)．．．(出示工作證)，香港中文大學社工系黃洪教授想了解觀塘市中心重建對居民生活的影響，他委託政策二十一進行呢個調查。調查嘅結果會作為有關機構改善重建政策及服務之用。在今次訪問中，你所提供的資料均會嚴加保密，亦只會作為本研究之用；有關個別人士的資料，我們保證不會向任何人士及政府部門透露。請你放心！

A) 分類問題

A1	你在這單位居住了幾長時間？	_____年	<input type="checkbox"/> 並非在本單位居住（如商業用途、探訪者）[非抽樣對象]	HA1_	
A2	你係業主還是租客？	1. <input type="checkbox"/> 業主	2. <input type="checkbox"/> 租客	3. <input type="checkbox"/> 二房東	HA2_
A3	這單位總共有幾多「伙」人居住？	_____伙/住戶	4. <input type="checkbox"/> 三房客	5. <input type="checkbox"/> 其他_____（請註明）	HA3_

B) 居所狀況

B1	居所類別	1. <input type="checkbox"/> 全層	2. <input type="checkbox"/> 房間	3. <input type="checkbox"/> 套房(連獨立廁所和廚房)	HB1_	
B2	住屋面積 (實用面積計)	4. <input type="checkbox"/> 板間房	5. <input type="checkbox"/> 床位/碌架床	7. <input type="checkbox"/> 閣仔	8. <input type="checkbox"/> 其他_____ (註明)	HB2a_ HB2b_
B3	所有 6 歲以上的家庭成員是否都有自己固定睡床？	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>		HB3_	
B4	要否與其他住戶共用廁所	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>		HB4_	
B5	要否與其他住戶共用廚房	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>		HB5_	

住戶問卷

C.住戶特徵

C1 家庭經濟收入的來源 (可選多項)		
<input type="checkbox"/> a. 自己工作 <input type="checkbox"/> b. 其他家人工作 (共 ____人工作) <input type="checkbox"/> c. 綜援	<input type="checkbox"/> d. 高齡津貼 <input type="checkbox"/> e. 傷殘津貼 <input type="checkbox"/> f. 租金收入	<input type="checkbox"/> g. 其他收入來源： (請註明：_____)
		HC1a_ HC1b_ HC1c_ HC1d_ HC1e_ HC1f_ HC1g_
C2 家庭每月總收入		HC2_
<input type="checkbox"/> 1. \$2,000 以下 <input type="checkbox"/> 2. \$2,000 – \$3,999 <input type="checkbox"/> 3. \$4,000 – 5,999 <input type="checkbox"/> 4. \$6,000 – 7,999 <input type="checkbox"/> 5. \$8,000 – 9,999 <input type="checkbox"/> 6. \$10,000 – 14,999	<input type="checkbox"/> 7. \$15,000 – 19,999 <input type="checkbox"/> 8. \$20,000 – 24,999 <input type="checkbox"/> 9. \$25,000 – 29,999 <input type="checkbox"/> 10. \$30,000 – 39,999 <input type="checkbox"/> 11. \$40,000 – 59,999 <input type="checkbox"/> 12. \$60,000 或以上	

家庭結構

C3 包括你自己在內，你家中總共有幾多個人住呢？【填上人數，不包括傭人】	
_____ 人	HC3_

C4 與你同住的家庭成員資料：(每住戶只需被訪第一個成員回答)							
	與受訪者 關係 (a)	年齡 (b)	在職/ 在學/ 在家 (c)	居港是否 少於七年 (d)	是否有傷殘/ 長期病患 (e)	抽樣對象 (f)	HC4_1a_ to HC4_1f
1.成員 1			<input type="checkbox"/> 1.在職 <input type="checkbox"/> 2.在學 <input type="checkbox"/> 3.在家	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是
2.成員 2			<input type="checkbox"/> 1.在職 <input type="checkbox"/> 2.在學 <input type="checkbox"/> 3.在家	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是	HC4_6a
3.成員 3			<input type="checkbox"/> 1.在職 <input type="checkbox"/> 2.在學 <input type="checkbox"/> 3.在家	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是	to
4.成員 4			<input type="checkbox"/> 1.在職 <input type="checkbox"/> 2.在學 <input type="checkbox"/> 3.在家	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是	HC4_6f_
5.成員 5			<input type="checkbox"/> 1.在職 <input type="checkbox"/> 2.在學 <input type="checkbox"/> 3.在家	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是	
6.成員 6			<input type="checkbox"/> 1.在職 <input type="checkbox"/> 2.在學 <input type="checkbox"/> 3.在家	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是	

<按 C4 所選取的抽樣對象續問個人問卷>

住戶問卷

<<領取致謝禮卷及協助搬遷後調查登記表>>

首先，多謝你協助完成今次的調查，為表示我們的謝意，我們會致送五十元的購物禮卷給每個完成問卷調查的被訪者，請你在下列表格簽收。如你家庭的其他成員也完成這調查，我們亦會致送五十元的購物禮卷給他們。

另外為了更深入了解重建的影響，我們希望在你搬遷後六個月，再次訪問你及你的家人。若果你及你的家人都同意接受第二輪訪問，並且能提供你及受訪家庭成員的聯絡電話，我們會致送另外的五十元的購物禮卷給**每個家庭**，以答謝你們寶貴的協助，請你/你們同意的話，請在下表填上手提電話及簽名。如能你及你的家人能完成第二輪調查，我們亦會致送五十元的購物禮卷給每位完成問卷的人士。謝謝你們的支持！

(一) 領取致謝禮卷簽名表

成員 1 我收到「觀塘市中心重建對居民生活影響」調查五十元的致謝禮卷。	簽名: _____ 姓名: _____ 日期: _____
成員 2 (如適用) 我收到「觀塘市中心重建對居民生活影響」調查五十元的致謝禮卷。	簽名: _____ 姓名: _____ 日期: _____
成員 3 (如適用) 我收到「觀塘市中心重建對居民生活影響」調查五十元的致謝禮卷。	簽名: _____ 姓名: _____ 日期: _____

(二) 訪問同意書及聯絡電話表

我/我們願意在搬遷六個月後，接受「觀塘市中心重建對居民生活影響」第二輪調查，並提供下列電話，以方便跟進聯絡。有關電話不會用作其他調查的用途。

我/我們家庭經已收到五十元的願意參與第二輪調查致謝禮卷。

	姓名	手提電話號碼	簽名:	日期
成員 1 (受訪者)				
成員 2 (如適用)				
成員 3 (如適用)				

訪問員編號: E _____

問卷編號: _____

成員編號: _____

香港中文大學社工系
「觀塘市中心重建對居民生活影響」調查

你好！我係．．．(訪問員姓名)．．．(出示工作證)，香港中文大學社工系黃洪教授想了解觀塘市中心重建對居民生活的影響，他委託政策二十一進行呢個調查。調查嘅結果會作為有關機構改善重建政策及服務之用。在今次訪問中，你所提供的資料均會嚴加保密，亦只會作為本研究之用；有關個別人士的資料，我們保證不會向任何人士及政府部門透露。請你放心！

A) 社區及環境

A1	過去一年你有否經常使用下列社區設施及服務:	完全沒有	些少	一般	經常	大部份時間	
	a. 公立醫院／診所	<input type="checkbox"/>	A1a_				
	b. 文娛設施如公共圖書館、社區會堂	<input type="checkbox"/>	A1b_				
	c. 公共康樂體育設施如泳池、球場	<input type="checkbox"/>	A1c_				
	d. 休憩公園	<input type="checkbox"/>	A1d_				
	e. 社會福利署或志願機構社會服務中心	<input type="checkbox"/>	A1e_				
	f. 其他，請註明：_____	<input type="checkbox"/>	A1f_				

A2	你對現時居住社區在下列方面的滿意度？	(以 0-10 分計：0 分完全不滿意，5 分先算合格，10 分為完全滿意，請圈出答案)											
	a. 購物	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	A2a_
	b. 就業機會	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	A2b_
	c. 醫療	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	A2c_
	d. 交通	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	A2d_
	e. 治安及安全	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	A2e_
	f. 娛樂及閒暇	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	A2f_
	g. 公共衛生	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	A2g_
	h. 託兒服務	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	A2h_

A3	你打算搬去邊一度呢? (不作區域提示)	a) _____ 屋苑/街道	b) _____ 區	A3a_ A3b_
A4	你覺得咁算「搬返原區」定係「搬離原區」呢?	1. <input type="checkbox"/> 搬返原區 2. <input type="checkbox"/> 搬離原區 3. <input type="checkbox"/> 不知道		A4_
A5	你覺得搬去個度理唔理想?	1. <input type="checkbox"/> 理想 → 原因: _____		A5_
		2. <input type="checkbox"/> 一半半 → 原因: _____		
		3. <input type="checkbox"/> 唔理想 → 原因: _____		

B) 居所狀況

B6	過去一年住所有否經常出現以下問題：	完全沒有	些少	一般	經常	大部份時間	
		1	2	3	4	5	
	a. 滲水/漏水	<input type="checkbox"/>	B6a_				
	b. 石屎/天花剝落	<input type="checkbox"/>	B6b_				
	c. 無淡水/無咸水供應	<input type="checkbox"/>	B6c_				
	d. 噪音	<input type="checkbox"/>	B6d_				
	e. 空氣污染	<input type="checkbox"/>	B6e_				
B7	過去一年所居住的大廈有否經常出現以下問題：						
	a. 樓梯/走廊被雜物阻塞	<input type="checkbox"/>	B7a_				
	b. 偷竊/打劫/吸毒等治安問題	<input type="checkbox"/>	B7b_				
	c. 天井/樓梯/走廊衛生清潔欠佳	<input type="checkbox"/>	B7c_				

C) 生活質素

以下各項請按照您最近一個月的生活狀況回答。		完全沒有	些少	一般	很大	極其	
		1	2	3	4	5	
C1	您覺得身體疼痛會妨礙您處理需要做的事情嗎？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	C1_
C2	您需要靠醫療的幫助應付日常生活嗎？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	C2_
C3	您享受生活嗎？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	C3_
C4	您覺得自己的生命有意義嗎？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	C4_
C5	您能集中注意力嗎？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	C5_
C6	在日常生活中，您感覺安全嗎？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	C6_
C7	您的生活環境對健康好嗎？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	C7_
C8	您有充沛精力去應付日常生活嗎？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	C8_
C9	您接受自己的外表嗎？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	C9_
C10	您有足夠的金錢應付所需嗎？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	C10_
C11	您能夠得到每日生活所需的資訊嗎？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	C11_
C12	您有機會進行休閒活動嗎？	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	C12_
C13	您四處行動的能力好嗎？(即係你指身體係唔係行得走得)	<input type="checkbox"/> 1. 非常差 <input type="checkbox"/> 2. 差 <input type="checkbox"/> 3. 一般 <input type="checkbox"/> 4. 好 <input type="checkbox"/> 5. 非常好					C13_

	非常 不滿意	不滿意	一般	滿意	非常 滿意	
	1	2	3	4	5	
C14 您滿意自己的睡眠狀況嗎?	<input type="checkbox"/>	C14_				
C15 您滿意自己日常活動的能力嗎?	<input type="checkbox"/>	C15_				
C16 您滿意自己的工作能力嗎?	<input type="checkbox"/>	C16_				
C17 您對自己滿意嗎?	<input type="checkbox"/>	C17_				
C18 您滿意自己的人際關係嗎?	<input type="checkbox"/>	C18_				
C19 您滿意朋友給您的支持嗎?	<input type="checkbox"/>	C19_				
C20 您滿意自己居住的狀況嗎?	<input type="checkbox"/>	C20_				
C21 您滿意醫療服務的方便程度嗎?	<input type="checkbox"/>	C21_				
C22 您滿意日常使用的交通運輸情況嗎?	<input type="checkbox"/>	C22_				
C23 您常有消極的感受嗎?如情緒低落、絕望、焦慮、憂鬱等 <input type="checkbox"/> 1. 從不 <input type="checkbox"/> 2. 很少 <input type="checkbox"/> 3. 有時 <input type="checkbox"/> 4. 經常 <input type="checkbox"/> 5. 不停出現						C23_
C24 整體來說,您如何評價您的生活質素? <input type="checkbox"/> 1. 非常差 <input type="checkbox"/> 2. 差 <input type="checkbox"/> 3. 一般 <input type="checkbox"/> 4. 好 <input type="checkbox"/> 5. 非常好						C24_
C25 整體來說,您滿意自己的健康嗎? <input type="checkbox"/> 1. 非常唔滿意 <input type="checkbox"/> 2. 唔滿意 <input type="checkbox"/> 3. 一般 <input type="checkbox"/> 4. 滿意 <input type="checkbox"/> 5. 非常滿意						C25_
C26 整體來說,您覺得開心嗎? <input type="checkbox"/> 1. 非常唔開心 <input type="checkbox"/> 2. 唔開心 <input type="checkbox"/> 3. 一般 <input type="checkbox"/> 4. 開心 <input type="checkbox"/> 5. 非常開心						C26_

D) 估計重建帶來的影響

	你估計本區重建為居民會否帶來下列的轉變:	十分 不同意	不同意	中立/ 一半半	同意	十分 同意	
		1	2	3	4	5	
D1	重建會帶來更好的整體居住環境	<input type="checkbox"/>	D1_				
D2	重建會令社區失去特色	<input type="checkbox"/>	D2_				
D3	重建會為居民帶來更多的工作機會	<input type="checkbox"/>	D3_				
D4	重建會令區內物價提高	<input type="checkbox"/>	D4_				
D5	重建會帶來更完善的社區設施	<input type="checkbox"/>	D5_				
D6	重建會令社區的人情味降低	<input type="checkbox"/>	D6_				
D7	重建會增加公共空間	<input type="checkbox"/>	D7_				
D8	重建會令居民的生活改善	<input type="checkbox"/>	D8_				
D9	重建會令居民減少現有日常活動	<input type="checkbox"/>	D9_				
D10	重建會令業主可以套現資產	<input type="checkbox"/>	D10_				
D11	重建會重新活化社區的經濟	<input type="checkbox"/>	D11_				
D12	重建會令原有的小商舖減少	<input type="checkbox"/>	D12_				

D13	重建會令						
	<input type="checkbox"/> 1. 絕大部份居民得益, 極少部份居民受損	<input type="checkbox"/> 2. 大部份居民得益, 少部份居民受損					D13_
	<input type="checkbox"/> 3. 一半居民得益, 一半居民受損	<input type="checkbox"/> 4. 大部份居民受損, 少部份居民得益					
	<input type="checkbox"/> 5. 絕大部份居民受損, 極少部份居民得益						

你是否同意本區重建為你或你的家庭帶來下列的轉變:		十分不同意	不同意	中立/一半半	同意	十分同意	
		1	2	3	4	5	
D14	重建增加你的擔憂	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	D14_
D15	重建令你感到更開心	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	D15_
D16	重建令你感到未來更有希望	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	D16_
D17	重建令你要重新對將來作出計劃	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	D17_
D18	要重新對將來作出計劃對你是好還是壞呢?						D18_
	<input type="checkbox"/> 1. 只有好處	<input type="checkbox"/> 2. 好多於壞	<input type="checkbox"/> 3. 好壞一半半	<input type="checkbox"/> 4. 壞多於好	<input type="checkbox"/> 5. 只有壞處		
D19	整體來說, 重建對你的影響是好還是壞呢?						D19_
	<input type="checkbox"/> 1. 只有好處	<input type="checkbox"/> 2. 好多於壞	<input type="checkbox"/> 3. 好壞一半半	<input type="checkbox"/> 4. 壞多於好	<input type="checkbox"/> 5. 只有壞處		
D20	面對重建的決定時, 你同家庭成員有沒有商量?						D20_
	<input type="checkbox"/> 1. 沒有商量	<input type="checkbox"/> 2. 間中有商量	<input type="checkbox"/> 3. 一半半	<input type="checkbox"/> 4. 經常有商量	<input type="checkbox"/> 5. 所有決定都有商量		
D21	面對重建時, 你同家庭成員的關係有沒有轉變?						D21_
	<input type="checkbox"/> 1. 變得非常親密	<input type="checkbox"/> 2. 變得親密	<input type="checkbox"/> 3. 沒有轉變	<input type="checkbox"/> 4. 變得更多爭拗	<input type="checkbox"/> 5. 變得很多爭拗		
D22	你而家同住家人會唔會打算一齊搬?						D22_
	<input type="checkbox"/> 1. 全部人一齊住	<input type="checkbox"/> 2. 部份人會住開	<input type="checkbox"/> 3. 未有決定				

你對下列的意見有所看法		十分不同意	不同意	中立/一半半	同意	十分同意	
D23	我情願繼續在這原單位居住	<input type="checkbox"/>	D23_				
D24	我希望能儘快搬離這舊社區	<input type="checkbox"/>	D24_				
D25	對我來說, 重建賠償是足夠的	<input type="checkbox"/>	D25_				
D26	觀塘的重建經已拖得太長時間	<input type="checkbox"/>	D26_				
D27	我清楚重建計劃時間表	<input type="checkbox"/>	D27_				
D28	我清楚將來重建後的新社區面貌	<input type="checkbox"/>	D28_				
D29	我清楚重建賠償的安排	<input type="checkbox"/>	D29_				

D30	如果再有重建，你希唔希望有份就下列各項議題給予意見？	是	否	不知道	
	a. 賠償金額(訂價)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	D30a_
	b. 賠償準則(例如唯一居所)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	D30b_
	c. 賠償選擇(例如樓換樓, 重回本區)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	D30c_
	d. 重建安排(例如復修)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	D30d_
	e. 市區重建政策(如市區重建策略)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	D30e_
	f. 未來社區規劃	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	D30f_

D31	在 2007 年市建局凍結登記之後，您回想當時的感受？				
	<input type="checkbox"/> 1. 非常唔開心	<input type="checkbox"/> 2. 唔開心	<input type="checkbox"/> 3. 一般		D31_
	<input type="checkbox"/> 4. 開心	<input type="checkbox"/> 5. 非常開心	<input type="checkbox"/> 6. 沒有特別感覺		
D32	在知道收購價後，您回想當時的感受？				
	<input type="checkbox"/> 1. 非常唔開心	<input type="checkbox"/> 2. 唔開心	<input type="checkbox"/> 3. 一般		D32_
	<input type="checkbox"/> 4. 開心	<input type="checkbox"/> 5. 非常開心	<input type="checkbox"/> 6. 沒有特別感覺		

D33	你日常做甚麼？				
	<input type="checkbox"/> 1. 在職(續問 D34-D37)	<input type="checkbox"/> 3. 主婦(續問 E)	<input type="checkbox"/> 5. 退休(續問 E)		D33_
	<input type="checkbox"/> 2. 在學(續問 D38)	<input type="checkbox"/> 4. 待業/失業(續問 E)			

(只問在職人士)					
D34	你現時每日上下班所花的交通時間	a) _____ 分鐘	b) 工作地區: _____ 區		D34a_ D34b_
	你現時每日上下班所花的交通費用	c) _____ 元			D34c_
D35	你現時每月入息大概是				F35_
	<input type="checkbox"/> 1. \$1,000 以下	<input type="checkbox"/> 5. \$6,000 – 7,999	<input type="checkbox"/> 9. \$20,000 – 29,999		
	<input type="checkbox"/> 2. \$1,000 – 1,999	<input type="checkbox"/> 6. \$8,000 – 9,999	<input type="checkbox"/> 10. \$30,000 – 39,999		
	<input type="checkbox"/> 3. \$2,000 – 3,999	<input type="checkbox"/> 7. \$10,000 – 14,999	<input type="checkbox"/> 11. \$40,000 或以上		
	<input type="checkbox"/> 4. \$4,000 – 5,999	<input type="checkbox"/> 8. \$15,000 – 19,999			
D36	重建會增加或減少你的收入？	1. <input type="checkbox"/> 增加	2. <input type="checkbox"/> 無影響	3. <input type="checkbox"/> 減少	D36_
D37	重建會增加或減少你的就業機會？	1. <input type="checkbox"/> 增加	2. <input type="checkbox"/> 無影響	3. <input type="checkbox"/> 減少	D37_
	(完成 D37 後續問 E)				

(只問在學人士)					
D38	你現時每日上學及下課所花的交通時間	a) _____ 分鐘	b) 返學地區: _____ 區		D38a_ D38b_
	你現時每日上學及下課所花的交通費用	c) _____ 元			D38c_
	重建對你讀書有什麼影響？	d) _____			D38d_

	(完成 D38 後續問 F)				

E) 社區網絡(只問在職及在家人士)

E1	你現時大約有幾多個好朋友?(你認為佢係好朋友就係好朋友)	_____個	E1_
E2	在這些好朋友當中,有多少個人是住在本區的街坊?	_____個	E2_
E3	如果想搵街坊飲茶/打麻將/傾計,你可以搵到幾多個人?	_____個	E3_
E4	如果你有突發事情(如陪你睇醫生、暫時照顧年幼子女),有幾多個街坊可以幫忙?	_____個	E4_
E5	如果你有唔開心,有幾多個街坊可以同你傾計?	_____個	E5_
E6	你認識幾多個信得過的街坊	_____個	E6_

	過去一年,你有否經常參與下列活動/	完全沒有	些少	一般	經常	大部份時間	
E7	同街坊有交往(如飲茶/食飯/探訪等)	<input type="checkbox"/>	E7_				
E8	同街坊一齊玩(如捉棋/打麻雀/玩牌等)	<input type="checkbox"/>	E8_				
E9	到公園及公眾地方/晨運/做運動	<input type="checkbox"/>	E9_				
E10	參加區內社區或居民組織活動	<input type="checkbox"/>	E10_				
E11	參與居民組織	<input type="checkbox"/>	E11_				

F) 個人及住戶特徵

F1	【無須提問】 性別: <input type="checkbox"/> 1. 男 <input type="checkbox"/> 2. 女	F1_
----	--	-----

F2	以西曆計算,請問你今年幾多歲呢? _____歲(若不願意回應具體年齡,以下表協助)	F2_
	<input type="checkbox"/> 1. 80 或以上 <input type="checkbox"/> 5. 60 – 64 <input type="checkbox"/> 9. 40 – 44 <input type="checkbox"/> 13. 20 – 24 <input type="checkbox"/> 2. 75 – 79 <input type="checkbox"/> 6. 55 – 59 <input type="checkbox"/> 10. 35 – 39 <input type="checkbox"/> 14. 15 – 19 <input type="checkbox"/> 3. 70 – 74 <input type="checkbox"/> 7. 50 – 54 <input type="checkbox"/> 11. 30 – 34 <input type="checkbox"/> 15. 10 – 14 <input type="checkbox"/> 4. 65 – 69 <input type="checkbox"/> 8. 45 – 49 <input type="checkbox"/> 12. 25 – 29	F2 a_

F3	教育	F3_
	<input type="checkbox"/> 1. 無正式教育/幼稚園 <input type="checkbox"/> 4. 高中(中四至中五) <input type="checkbox"/> 7. 專上教育(副學位課程) <input type="checkbox"/> 2. 小學 <input type="checkbox"/> 5. 預科(中六至中七) <input type="checkbox"/> 8. 專上教育(學位課程) <input type="checkbox"/> 3. 初中(中一至中三) <input type="checkbox"/> 6. 專上教育(文憑/證書) <input type="checkbox"/> 9. 研究院	

F4	婚姻狀況:	F4_
	<input type="checkbox"/> 1. 未婚 <input type="checkbox"/> 2. 已婚 <input type="checkbox"/> 3. 分居/離婚 <input type="checkbox"/> 4. 喪偶	

F5	職業:(只問在職人士)	F5_
	<input type="checkbox"/> 1. 經理/行政 <input type="checkbox"/> 5. 服務員/售貨員 <input type="checkbox"/> 9. 農業及漁業工人/其他 <input type="checkbox"/> 2. 專業人員 <input type="checkbox"/> 6. 工藝及有關人員 未能分類的職業 <input type="checkbox"/> 3. 輔助專業人員 <input type="checkbox"/> 7. 司機/技工/機械操作員 <input type="checkbox"/> 10. 現無工作 <input type="checkbox"/> 4. 秘書/文員 <input type="checkbox"/> 8. 非技術工人	

F6	行業:(只問在職人士)	F6_
	<input type="checkbox"/> 1. 製造業 <input type="checkbox"/> 4. 運輸、倉庫及通訊業 <input type="checkbox"/> 2. 建造業 <input type="checkbox"/> 5. 金融、保險、地產及商用服務業 <input type="checkbox"/> 3. 批發、零售、進出口貿易、飲食及酒店業 <input type="checkbox"/> 6. 社區、社會及個人服務業 <input type="checkbox"/> 7. 其他行業(請註明)_____	

<問卷完,多謝合作>